

Groupe de travail : *Raffiner l'art du conte*

Rencontre annuelle 2003 des Storytellers of Canada & conteurs du Canada (SCCC) Ottawa, juillet 2003 (Traduction de l'anglais réalisée par Denise Markhame)

Présente: Louise de Broin, Judith Poirier, Lynda Howes, Lei-Lani Harman, Bola Olorundare, Roman Pylat, Lioni Foegu, Linda Winham, Ron Baker, Margaret Murphy, Jack Nissenson, Claudette L'Heureux, Donna Stewart, Helene Merritt, Marylyn Peringer, Vincent Murphy, Rosalyn Cohen, Glenna Janzen, Cathie Kernighan, Celia Lottridge.

Animatrice: Marylyn Peringer; Secrétaire, Celia Lottridge.

L'objectif de ce groupe était de poursuivre avec les discussions initiées au AGM de l'année d'avant et en particulier sur les sujets suivants :

- 1- Le développement des critères spécifiques pour les évaluations.
- 2- Faire des suggestions pour l'implication du SC/ CC.

Les discussions étaient larges. Voici que suivent, quelques points principaux.

-L'art du conte est un art reconnu avec des responsabilités qui l'accompagnent. Ces responsabilités deviennent plus importantes quand le conteur/ conteuse se considère professionnel.

-Le SC/ CC compte parmi leurs membres des conteurs professionnels, dans le sens qu'ils sont rémunérés pour leur travail ou sont reconnus comme conteurs dans leur communauté. Ça inclut les membres qui ne se considèrent pas conteurs professionnels, comme les débutants. La question de critères appropriés pour l'évaluation et les façons de donner un feedback est complexe, comme ils devraient correspondre à toutes les différentes sortes de conteurs.

-Quelques responsabilités de conteur professionnel sont :

- qu'un conteur conte les histoires appropriées pour ses auditeurs.
- que le conteur soit sensible à la réaction de son public.
- de mettre ses auditeurs à l'aise.
- de reconnaître le fait qu'il aide à former son public, (au sujet du conte).
- de comprendre sa relation avec les histoires qu'il/ elle choisit de conter.

-Dans le cas où le conteur reçoit un feedback, cet encadrement est suggéré :

- l'objectif en donnant du feedback c'est d'aider le conteur à s'améliorer.
- le conteur/conteuse peut demander un feedback ou une critique sur un aspect particulier de son travail ou présentation et la personne donnant le feedback doit répondre à cette demande.
- le feedback est donné uniquement quand le conteur/conteuse le demande.
- la personne donnant le feedback doit être sensible au stade de développement où le conteur est rendu dans son art. Nous avons besoin de différentes interventions à des niveaux différents de développement.
- il est important de retenir qu'un feedback peut sembler être une critique et peut être destructif. Même après avoir demandé un feedback, une personne peut se sentir sur la défensive.
- le feedback doit être donné de façon douce et responsable.
- le feedback doit être spécifique et faire référence à un moment particulier dans l'histoire.

-le feedback peut commencer avec une question : Pourquoi aimez-vous cette histoire? Comment pouvez-vous nous la communiquer ? Commencez plutôt par cela que par la technique.

- Qu'es-ce que le feedback / réaction / critique peut accomplir. (Noté – On n'arrivait pas à s'entendre sur une description pour cette activité.)
 - en tant qu'artiste nous comprenons bien avoir besoin de réaction, des réponses à des questions qu'on pose, mais ça peut être difficile de trouver « la » personne idéale pour donner cette feedback.
 - peut aider le conteur à se concentrer sur des aspects importants de sa présentation.
 - peut aider le conteur à trouver son style propre.
 - peut encourager le conteur à prendre des risques, à essayer de nouveaux contes ou de nouvelles façons de conter.
 - nous donner de l'information sur notre présentation tel que perçu par l'auditeur.

- Quelques situations de feedback, ou de critique, sont décrites ainsi :
 - des groupes de conteurs qui se réunissent pour l'échange de feedback.
 - les master-classes qui ont un enseignant ou un animateur qui ne participe pas comme conteur, mais plutôt qui aide à diriger la réaction à la présentation. (Ces deux situations de groupes peuvent être très utiles, dans le sens que le conteur/ conteuse peut profiter d'une variété de réactions.)
 - des relations mentor/ apprenti informelles sont établies avec le temps, dans le but de discuter sur le conte et recevoir un feedback.

- Des interventions possibles pour SC/ CC seraient :
 - d'encourager les débutants de se trouver quelqu'un à qui ils peuvent se fier pour demander un feedback.
 - de rendre disponibles les informations sur des cours et ateliers reliés au conte; comme exemple le chant et l'improvisation, etc.
 - reconnaître que le conteur a des rôles multiples et aider à développer des directives pour certaines de ces rôles, ex : le raconteur, les conteurs communautaires (community events tellers), les conteurs de scène et le conteur dans les écoles.
 - de développer des modèles pour des situations de feedback et critique.

- Les résolutions concluantes :
 - 1-En donnant un feedback on devrait garder en tête les principes suivants :
 - que la relation entre le conteur et l'histoire est primaire (« primary »).
 - qu'un feedback devrait être donné uniquement quand il est demandé.
 - qu'on prenne en considération la sensibilité du conteur.
 - 2-Que le SC/CC devrait trouver des moyens d'aider et d'encourager des organisations locales de conteurs à créer des opportunités pour le conteur de raffiner et développer son art.
 - 3-Que nous recherchions des descriptions spécifiques et détaillées de situations dans lesquels un feedback utile peut exister, par exemple, direction, apprentissage, master-classes, groupes de feedback, incluant les rôles des participants et les méthodes utilisées.